



HC

妹

は

思

春

期

4

氏

家

全



9784063612370



1929979004804

雑誌 42531-37

ISBN4-06-361237-6

C9979 ¥480E (D)

講談社/定価:本体480円(税別)

思

春

期



妹

は

4



単行本の作業は楽じゃあない。
時間があてはまらないから……。

妹は 思春期

いもうと

ししめん

4

民家ト全

全巻の総ページ数は約1000ページです



妹は青春期



妹は
青春期

いもくと

しゅんき

妹は 思春期

4

全一巻





妹は思春期.....3

懐きおとしマンガ

キケンな帰り道.....125

妹はひまわり組.....131

LAZY DAY OFF



妹は思春期 Vol.53



A PROMISED DEVELOPMENT



SURROUNDED



SENSEI TALKING ABOUT CAREERS



UNCOMFORTABLE CONVERSATIONS



FEELING ENERGIZED



妹は思春期 Vol.54



WITHOUT THINKING



HER CIRCUMSTANCES



CHANGING YOUR MANNERISMS



MILD TREMORS



KOMIYAMA'S AWAKENING



PAINT



CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.

TRANSLATOR: YAMADA

EDITOR/TYPER/SETTER/CLEANER:
AKIYU



ALRIGHT, SORRY FOR THE LACK OF UPDATES ON THIS PROJECT. FIRST OF ALL, I WAS SICK DURING LAST FEW DAYS, AND SECOND OUR TRANSLATOR GOT A JOB AND COULDN'T HELP US ON THIS... SO I DECIDED TO GO JOINT WITH WDWYSCANS GROUP, AND THEY AGREED TO HELP. SO ENJOY OUR JOINT RELEASE.

AGAIN A LITTLE REMINDER THAT WE NEED MORE TRANSLATORS SO PLEASE JOIN IF YOU CAN.

LASTLY, WAIT 9 DAYS BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/OTHER MISTAKES, SO LET ME KNOW EITHER IN COMMENTS OR EMAIL ME AT 4KOMA@GMAIL.COM YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://YONKOWASCANS.WORDPRESS.COM/](http://YONKOWASCANS.WORDPRESS.COM/)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLIN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLIN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

CREASES



妹は思春期 Vol.55



THE DIFFERENCE BETWEEN BEING A CHILD AND BEING AN ADULT



PROPER NUTRITION



DRESSING LIGHTLY



RIGHT HAND



SMACKING IT SO IT'LL COME OUT



A STRONG SWING



WAKING UP



妹は思春期 Vol.56



LONG HAIR



UNDER THE BLAZING SUN



IN THE POOL



HAPPENING



GHOST STORY



HER HELPLESS ATTEMPT



CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.



TRANSLATOR: YAMADA

EDITOR/TYPER/SETTER/CLEANER:
AKIKI, ZUDO

WHAT CAN I SAY? THE TRANSLATOR WAS BUSY AND
WE GOT SCRIPTS FOR THESE ON MONDAY, SO HERE IS A IT
IS. ENJOY!

AGAIN A LITTLE REMINDER THAT WE NEED MORE TRANSLATORS
SO PLEASE JOIN IF YOU CAN

LASTLY, DON'T DOUBT BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/OTHER MISTAKES, DO LET ME KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL ME AT 4KOMA@ACTUAL.COM
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP

[HTTP://4KOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://4KOMASCANS.wordpress.com/)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLIN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLIN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

A SINGLE ATTACK



妹は思春期 Vol.57



CRISIS MANAGEMENT



BEACH ESSENTIALS



SPOILER WARNING!



LIQUID SOLUTION



OUT OF PLACE



E ALBANI



WIND



CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.



TRANSLATOR: TRANFINITE

EDITOR/TYPISETTER/CLEANER:
MORKE, ZUCCO

GOOD NEWS EVERYONE, WE GOT A TL FOR THIS SERIES.
TRANFINITE HAS VOLUNTEERED TO JOIN US AS A
TL FOR THIS SERIES SO GIVE HIM A WARM WELCOME--

LASTLY, WAIT 5 DAYS BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/OTHER MISTAKES, DO LET US KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL US AT errors@4koma.com
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://4KOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://4koma-scans.wordpress.com/)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLIN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLIN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

WHAT'S IMPORTANT TO
ME



SCRATCH SHORTCUT



ROLL ROLL

妹は思春期 Vol.58



BEACH ITEMS



BELOW



KURODA JINX



ON THE MAT



TWO BIRDS, ONE STONE



GIRLS THESE DAYS



"BUTTER" THE TRIP HOME "OCEAN"



"BUTTER" "OCEAN"



SHIVERING



"SPLASH SPLASH"



"SPLASH SPLASH"

CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.



TRANSLATOR: TRANFINITE

EDITOR/TYPISETTER/CLEANER:
AMBIKE, ZUCCO

HERE IS ANOTHER CHAPTER FOR YOU & US. I HAVE ALSO
NOTICED THAT SOME OF YOU DON'T FOLLOW OUR "WAIT 3 DAYS
BEFORE POSTING ON ANOTHER SITE" RULE... THAT IS NOT GOOD.
IF THIS CONTINUES, I WILL BE FORCED TO GET IN CONTACT
WITH THE SITE ADMIN AND POLITELY ASK THEM TO NOT HOST
OUR RELEASES AGAIN. SO BE SURE TO WAIT 3 DAYS BEFORE
SPREADING OUR RELEASES.

LASTLY, WAIT 3 DAYS BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/OTHER MISTAKES, DO LET ME KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL ME AT amv@ymail.com
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://YONKOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://yonkomascan.wordpress.com/)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLUN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLUN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

WHEREABOUTS

HELLO?

ガチャ

HEY, I
NEED
SOME
TOILET
PAPER!

OKAAY!

...HEY ON-
IGAKU,
WHERE ARE
YOU?

SEE, I
THOUGHT
YOU'D BE IN
YOUR ROOM.

...WHAT
ARE YOU
TRYING
TO SAY?

妹は思春期 Vol.59



LIBERAL EMOTIONS



BLOW BLIND



CONDITIONED REFLEX



BZZZZZ



LAMP

BZZZZZ

GUILTY-



CRACK



NOISE *SCAMP SCAMP CLOTHES*

EMBARRASSING BELONGINGS



"WHEN YOU'RE DRIVING"



HEAT WAVE



"VOCALIST CLASSROOM"



"SCARION SCARION"

COUNTERMEASURES



POPULARITY



BIKO COMES TO VISIT



妹は思春期 Vol.60



CLOSE ONE



HEY!



I HAVE
SOME
ENTERTAINMENT.

DANNY
I SCRAPPED MY
TROUSERS.

FIRST MEETING



GOOD
AFTERNOON!



HELP!

HELP!



OAL RIGHT

BUT WOULDN'T
THAT GET ALL
OVER THE INSIDE
OF HER PANTS?



SHE LOOKS LIKE
A SMALLER FEAT
VERSION
OF YOUR KUNAMI.

SO-
CHIKA, HELLO!

THIS IS
MY COUNSEL
SISO-CHIKA



DANNY!
I'VE TOLD
HER TOO
MUCH!

THEN LET'S
COVER IT
UP WITH
ONE OF
YOUR
PASTIES,
JO-CHIKA!



SHE...
THAT'S NOT
WHAT
I MEANT

MY CHEST
ISN'T THAT
MUCH
SMALLER
THAN HERST?

HOW
WIDE
IT

SCHOOL EVENTS



CONVENIENT FEATURES



YOU ARE WRONG



BITTER COLD





CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.



TRANSLATOR: TRANFINITE

EDITOR/TYPER/SETTER/CLEANER:
AMBIKE, ZLCO

HERE IS SOME MORE OF IMOTO SAN SHIRASAKI, ENJOY.

LASTLY, WAIT 5 DAYS BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/ALL MISTAKES, DO LET US KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL US AT info@4koma.com
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://4KOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://4koma.com)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLUN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLUN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

GOING OUT IN YUKATA



妹は思春期 Vol.61



IMPERMEABLE MEMBRANE



SCULPTURE



SUDDEN INSPIRATION



"SHOCK"



"HE HE HE"

DISCHARGE



"POFF"



"THUMP" "POOM" "POOM"

MIDSUMMER NIGHT



INSTANTANEOUS RADIANCE



SUMMER HEAT



©2007 KADOKAWA

妹は思春期 Vol.62



CHOOSE WISELY



COMPLAINTS



MOAN... IT'S SO HOT...



SCRATCH SCRATCH

LOVELESS EVERYDAY



SLEEPING



PHANTOM



BLATANT DIFFERENCES



OFF FLAVOR



PITCH BLACK



CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.



TRANSLATOR: TRANFINITE

EDITOR/TYPER/SETTER/CLEANER:
AMBIKE, ZUCCO

HERE ARE MORE CHAPTERS OF THIS MANGA

LASTLY, WAIT 5 DAYS BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT MANGA ARTIST'S, DO LET US KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL US AT 4KOMA@FACTUAL.COM
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP

[HTTP://4KOMA-SCANS.WORDPRESS.COM/](http://4KOMA-SCANS.WORDPRESS.COM/)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLUN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLUN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

SHIRT OUT



"IT LOOKS SO SLIMP"



妹は思春期 Vol.63



A LARGE PRESENCE



PRESENT



UP-AND-DOWN MOTION



“ROLL ROLL”



“BACCHU BACCHU”



“BACCHU BACCHU”

THE FAST MAN



“BLOOM”

WHAT I AM TO HER



"FEELING BETTER"



"SLOWLY"



PROPER DOSAGE



"SUPPORTORY"



"GULP"

ORGASMS



妹は思春期 Vol.64



TOTALLY EXHAUSTED



LABOR



BECOMING PLIABLE

TEST

CONSTRUCT AN ENGLISH SENTENCE WITH A
FOUN

UNIVERSITY ENTRANCE EXAM PROBLEM



INTERCOURSE SEX



SPRAY

PAST THE TIME LIMIT



"SCENT DEFENDER"



"P.A.C.E."



CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.



TRANSLATOR: TRANFINITE

EDITOR/TYPER/SETTER/CLEANER:

AMBIKE, ZUCO

THIS WAS SUPPOSED TO BE OUT ON SUNDAY BUT I WAS HELD
UP BY OTHER THINGS AND FINALLY MANAGED TO FIND TIME TO GC
THIS.

WE'LL ENJOY

LATELY, I AM SO BUSY BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/OTHER MISTAKES, DO LET ME KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL ME AT amv@infactvaal.com
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://YONKOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://yonkomascan.wordpress.com/)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLUN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLUN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

BATHWATER



妹は思春期 Vol.65



NOWADAYS



MOVIE



A MOTIONLESS HOUR



AN ADULT CONVERSATION



HER PERSONALITY



USELESS SIXTH SENSE



ABOUT VEGETABLES



妹は思春期 Vol.66



NOT ALWAYS THE STRAIGHT MAN



LOCATION



PASSING NOTES



100



11. *Journal of the American Medical Association*, 277, 1996, 1033-1034.

[illegible]

JAPANESE CITIZENS



1000



1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

1. THE NAME "BROOKLYN" IN THE SUBMISSION, WAS ACTUALLY A
 2. JOURNAL WITH NO RECORDS IN THE 1930'S. THE JOURNAL WAS
 3. 59
 4. IN THE LATTER PART, WAS ORIGINALLY A JOURNAL WITH NO
 5. RECORDS IN THE 1930'S. THE JOURNAL WAS ACTUALLY A
 6. THE COLLECTION WAS THE 1930'S COLLECTION WITH IT

HELPLESS RIVAL



BEND FORWARD



"GOOD"



"WELL, NO GOOD"



妹は思春期 Vol.67



CRITERIA

GRABBY HANDS



RICE BALLS



THAT'S EASY TO EAT!



GORGLE

INSTANT WIN



GORGLE



TIDYING UP



LOOK, I TRIEST IT ALREADY

INSTANT WIN 2



"CHITRIP"



"CHITRIP"



"CHITRIP"



"CHITRIP"

LEAK PROTECTION



*FLANKING STOMACH

妹は思春期 Vol.68



REAR CIRCUMSTANCES

TO MY HUNGRY YOU



"GOURMET CHOCOLATE"

CARRYING



THAT AN EGG

WELL, I
FELL
DOWN THE
STAIRS
YESTER-
DAY



ARE YOU
SURE?
I'D FEEL
BAD.

I CAN
HELP YOU
GET
THERE

SURE?
WHERE'S
YOUR
NEXT
CLASS?



WHAT ARE
YOU DOING?



I'M STILL
YOUNG
ENOUGH
TO BE
CARRIED
LIKE A
PRINCESS !!

NO, I WAS
JUST GOING
TO CARRY
YOUR
MATERIALS

AREN'T
YOU
GOING
TO CARRY
ME?!

CONCEAL IT ALL



HEART ON,
I GOT THE
WRONG
SIZE

WELL-CHANCE
YOUR
SHIRT IS
KIND OF
BIG, BUT
IT'S



WHAT?

HAAN... BUT
DOESN'T THAT
MAKE IT
BETTER?



SEE, IF YOU
REMOVE THE
TIE.



I SEE

PUBLIC
NUD-
GITY-
HOW FUN

YOU CAN
WIDE YOUR
SMILE AND
MAKE
PEOPLE
GIGGLE-
GIGGLING!

AN INNOCENT SEARCH

[illegible]

100



IN ORDER
TO WIN
VICTORY,
FIRST I
WANT AN
ENEMY-LAND
AND BLOOD

1000



1. **Identify the problem.**
 2. **Identify the cause.**
 3. **Identify the effect.**
 4. **Identify the solution.**
 5. **Identify the outcome.**
 6. **Identify the feedback.**
 7. **Identify the evaluation.**
 8. **Identify the conclusion.**
 9. **Identify the recommendation.**
 10. **Identify the action plan.**
 11. **Identify the timeline.**
 12. **Identify the resources.**
 13. **Identify the risks.**
 14. **Identify the stakeholders.**
 15. **Identify the communication plan.**
 16. **Identify the monitoring and evaluation plan.**
 17. **Identify the reporting mechanism.**
 18. **Identify the accountability mechanism.**
 19. **Identify the sustainability mechanism.**
 20. **Identify the exit strategy.**



100

1000



WATCH
COUNT

10

17. <http://www.fishbase.org>

CHECA



YOU'LL
NEED TO
SLIP
YOUR
LIPS



HRC
 PLEASE
 LET ME
 COPY
 YOUR



100

WHICH
SOLUTION
WE NEED TO
HAVE THEM
DOING



1994

FOR MY MONTH, IN
THE MARGINS, AND
THAT'S NO JOKE—

CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.

TRANSLATOR: TRANFINITE

EDITOR/TYPER/SETTER/CLEANER:
AMBIKE, ZUCCO



WELL, THIS WEEK WE SEND YOU 4 CHAPTERS OF TWO
TWO CHAPTERS FROM LAST WEEK, AND 2 FROM THIS
EXPECT NEXT 2 ON EITHER SUNDAY OR MONDAY.

LASTLY, WAIT 2 DAYS BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/ALL MISTAKES, DO LET AM KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL AM AT am@yomkoma.com
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://YOMKOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://yomkoma-scans.wordpress.com/)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLUN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLUN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

IT'S SALTY



妹は思春期 Vol.69



MISLEADING

THINK SOMEONE'S HERE!



PROOF OF ADULthood



CRUTCHES

"SHUFFLE SHUFFLE"



"GOSH"



CONVENIENT CLASSROOM

"SHUFFLE SHUFFLE"



"THAT"

WHAT SHE LIKES



GIRL TROUBLES



SPECIAL ASSISTANCE



妹は思春期 Vol.70



PRESENT



THANKS!

NOW FOR THE PRESENTS!

KANAMI'S BIRTHDAY PARTY



HERE'S THE CAKE!

HAPPY BIRTHDAY!



WOAH, YOU MUST'VE PUT A LOT OF EFFORT INTO IT.

I BROUGHT YOU A HANDMADE STUFFED JOINT.

ふふふ



HEH.

HERE WE GO CAN YOU BLOW IT OUT IN ONE BREATH?



ふふ

THROGOSH



DON'T STICK OUT YOUR TONGUE.

ざ

RIGHT OF THE EFFORT WENT INTO THE PRESENTS.



YOU'RE SUPPOSED TO BLOW ON THE CANDLES, NOT THE BACK OF MY EARS!

HOLD IT!

ふふ

ふふ

REHYDRATION



BIOLOGICAL CLOCK



THE FEELING OF A CANDLE



BATHTIME



TIME IN BATH



CLEANING



TIME IN BATH



CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.



TRANSLATOR: TRANFINITE

EDITOR/TYPERSETTER/CLEANER:
AMBIKE

OH, I WOULD HAVE DONE IT ON SUNDAY BUT I RAN
INTO THE AWKWARD TRANSLATION TEXT. BUT IT'S OUT
NOW, SO ENJOY.

LASTLY, WAIT A DAMN SECOND BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/ALL MISTAKES, DO LET AM KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL AM AT ambike@protonmail.com
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://YONKOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://yonkomascan.wordpress.com/)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLUN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLUN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

HARVEST OF THE SEA



妹は思春期 Vol.71



IN ORDER



I'M ALL THE WAY IN THE ROOM



WHOOOSH



LABYRINTH



CHIVALRY



I THINK
I'M GONNA
PUSH THE
FIRE
ALARM
BUTTON.

"DON'T DO THAT!"



HEY, YOU
DON'T
HAVE ANY
ROOM TO
TALK

HAHAHA,
ONLY
LITTLE
KIDS SET
THE FIRE
ALARM
OFF.

CERTAIN THINGS COME TO MIND



HMM? I
DON'T
HAVE A
BOOK-
MARK.

UH-
OH



DO YOU
HAVE ANY-
THING LIKE
THAT?

THAT'S
WHAT YOU
SHOULD
ALWAYS
HAVE.
SOME
KIND OF
BACKUP
TO PREP
THE PLACE
YOU'RE
IN.



I PREFER
TO POKE
NEEDLES
POKING
OUT FROM
UNDER-
WEATH
GIRLS'
SHIRTS
!!

INSTEAD OF
PUSHING
BUTTONS
LIKE THAT.



I DO.

I HAVE
PLENTY OF
THINGS THAT
CAN PINCH...



DON'T
DO
THAT!!

HIP
HIP
HOORAY
!!

わ

男共



3P'n

3P'n

AH!

MISPLACED



KEEP UP



WHISPER



WHISPER



GASP

EXTRACURRICULAR ACTIVITIES



GET LOST



GASP

IN ORDER



AT
THE
STORE

"RUSTLE! RUSTLE!"



HAHT

HEY,
WAIT, YOU
SHOULDN'T
FILL THE
BAG LIKE
THAT.



"GUSH"

カッ

HERE, YOU
HAVE TO
REARRANGE
THEM.

FRAGILE
THINGS LIKE
EGGS AND
BREAD
SHOULD GO
ON THE TOP.

OH.

カッ

"RUSTLE! RUSTLE!"



YES

BUT
THOSE
ARE
TWO
DIFFERENT
THINGS

WHEN YOU
THROW
YOUR FORM
OUT YOU
ALWAYS
PUT
REGULAR
BOOKS ON
TOP OF
THEM,
ISN'T IT?

妹は思春期 Vol.72



BEAUTIFUL NOISE



"DURING THE MONTHS OF THIS SEASON, YOU CAN OFTEN HEAR THE LOVELY SOUNDS OF INSECTS CREEPING."

"TAKO CHAN"



"WOW!"



"WE DON'T HEAR MANY BUGS AROUND WHERE I LIVE."



BACH AND EVERY AUTUMN



LITERATURE
IN
AUTUMN

"FORGOTTEN BOOKS"



SPORTS
IN
AUTUMN

"BUGGIE! BUGGIE!"



FINE
ARTS
IN
AUTUMN

"YOSH" "GIRL"



"BECAUSE SMILING AND EMBELLISHMENT BOTH INVOLVE EMBELLISHMENT!"

CHECKING REAL QUICK



LUNCHTIME FOR EVERYONE



UNDER AN ORDINARY TREE



AFTER SCHOOL, I MEET MY OLDEST FRIEND ASAKURA KIRIKOON, AS SHE REQUESTED IN MY DREAM.

WHAT IS IT?



I WANT TO RIDE ON TOP OF YOU!

I HAVE A REQUEST FOR YOU, CHIRUKU.

KINETIC VISION



IT FLEW IN THE DIRECTION OF THAT BOOK-SHELF OVER THERE!

WHERED MY TOONAIL GO?

UH-OH...



YOU HAVE GOOD EYES.

HA... I FOUND IT.



NO, ITS FINE.

I FIGURED THIS WAS WHAT YOU MEANT.

OH, GEEZ... I COULDN'T GET MY KNEES DOWN FROM THE TREE.

AND THERE WASNT ANYONE I COULD ASK BUT YOU, CHIRUKU.



WHEN WE DO IT AT HOME I HAVE TO PAY CLOSE ATTENTION.

I ALWAYS KEEP TRACK OF EACH MOVEMENT WHEN MY BOYFRIEND FLAG-LAMES.

IT WOULD BE CLOSELY WATCHED.

CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.



TRANSLATOR: TRANFINITE

EDITOR/TYPISETTER/CLEANER:

AMBIKE, ZUCCO

OK, CALL ME THE KING OF PROCRASTINATORS... I GOT THE SCANS ON MONDAY FROM THE EDITOR. I WAITED TILL EVENING TO START GONG THEM. WELL, IN THE EVENING THERE WAS 3X FOOTBALL ON THE TV AND I AM PLAYING, BY THE TIME IT ENDED I WAS TOO TIRED TO GC THE CHAPTERS. ON TUESDAY I AGAIN PUT OFF TILL EVENING AND AGAIN WAS TOO TIRED BY THE TIME I GOT TO THEM. AND NOW I FINALLY GOT TO FINISH GONG. WILL TRY TO RELEASE THE NEXT BATCH ON MONDAY/TUESDAY.

LASTLY, WANT 2 DATE BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/OTHER MISTAKES, DO LET ME KNOW. EITHER IN COMMENTS OR EMAIL ME AT amv@psnaction.com. YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://YONKOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://yonkoma-scans.wordpress.com/)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLUN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLUN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

COMING FROM BEHIND



妹は思春期 Vol.73



PAINFUL SENSATION



「PAINFUL SENSATION」



「PAINFUL SENSATION」



「PAINFUL SENSATION」

TOOLS TO PREVENT DOZING OFF



LEVEL-UP





100



DISGRACEFUL PRAISE



— 12 —



1000



10



100

THAT DAY'S TROUBLES



HOME POSITION



PERSPECTIVE

い

い

"STAGE"

妹は思春期 Vol.74



"WOMAN POWER"



ARTISTIC INCLINATION



OH, I
THOUGHT IT
WAS MONEY OUT
THERE. THE
FIRST YEAR
ARE HAVING A
WATCHING
MEETUP.

"HUUUUUU" "WAAA"



SO
YOU'RE
BAD AT
DRAW-
ING?

WE DON'T
BRING IN
THE FIRST
ARTS BACK
WHEN I
WAS IN
SCHOOL.



LIKE THEY'D
THINK A
DOG WOULD
DRAW WITH
A PEN?

YES, SO
ANYWAY,
WHEN I TRY
TO DRAW,
EVERYONE
ALWAYS
THINKS IT'S
SOMETHING
ELSE.

TOOOO



IT'S NOT
SUPPOSED
TO BE
EXACT?

WHAT
DO YOU
THINK
OF THAT?

WELL, YES, AND IF
I DRAW A TREE,
THEY'D THINK IT
WAS AN OBEC-
TION IF I DRAW
JODOH, THEY'D
THINK IT WAS
THAT HAIR.

IT'S OWNER



WRITE

"HPLHHT" "HPLHHT"



"IT'S DRAW OUT"



SCHEEN

"SCHEENING PUTELY" "DEE"



WHAT
KIND OF
FOUR-LEGS
DOES SHE
DRAW...?

"IT'S DRAW UP MORE"

FLIRTING



"THEY'RE NICE" "OHAYO"

PLEASE



YOU'RE GOING A LITTLE FAR.

OLD SCARS



"SCRIP SCRIP"



OH... I
GOT THIS
WHEN I
FELL OFF
THE SWING
AS A
CHILD.

WAAAAH...
WAAAAH...
THAT SCAR
ON YOUR
ARM COMES
FROM?



LIKE THE
SCARS THAT
WERE WHEN
LEFT ON MY
HEART WHEN
I WAS
FIVE YEARS OLD...

OH I
SEE. I
HAVE
OLD
SCARS
LIKE
THAT
TOO...



JUST AS I
THOUGHT,
YOU'RE A
SINGLE PERSON.
KONNYAMA-
SENSEI.

HAAA-
HAAA-
HAAA-
HAAA-

IMAGINATION



WAAAAH-
GAAAAH,
YOU'RE
GOOD!

WONT



THAT I
WISH SOME-
ONE WOULD
TEACH ME
HOW TO
DRAW THAT
GOOD.

YOU
MEAN
IT?



TAKE THE
THINGS YOU
FEEL AND PUT
THEM INTO
THE PICTURE.
FOR EX-
AMPLE,
THIS
TREE...

IT ALL
COMES
DOWN TO
IMAGI-
NATION,
REALLY.



STOP
TALKING!

OH...

REALLY? A BOY I
KNOW WHO
LIVES
UPON COME
SOMETHING
PLAY.

COMPLAINING



妹は思春期 Vol.75



FIRST-CLASS TEACHER

SPEAKING BY TELEPHONE



GAME WITH A "PING"



100



CHIEF



Year	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100
1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	



100



100

POKER FACE

WEARING CLOTHES



SEASONAL LIMITATIONS



"SERVE"

妹は思春期 Vol.76



WE WOULD LIKE TO DRAW
YOUR ATTENTION TO...

LANTERN FESTIVAL



"GOSH GOSH"



"DECEMBER 24TH"



"OHAYO"



"YEAH"



"YEAH"



"YEAH"



"WHAT THE..."

THE NEXT MORNING, I FOUND THIS ON MY DESK.



SPENDING OF WHICH NEW YEARS IS AT ABOUT THE SAME TIME... WHAT, WHAT DOES THAT MEAN HERE?

YOU'RE WRONG! IT FEELS VERY GOOD.

FOR SO-ARU, SO-ARU PRESENTATION GIFT...

FINGERS



"IMAGINATION DISORDER IN THE ASSEMBLY"



IMAGE CHANGE



ILLUMINATION

A CERTAIN COUNCIL MEETING



THE DARK
ARE
GETTING
BRIGHTER.



THAT'S
RIGHT.

THERE
HAVE BEEN
A NUMBER
OF
DISAPPOINTED
RECENTLY.



THERE
AREN'T
MANY
STREET
LIGHTS IN
THIS AREA
ANYMORE,
SO IT'S
KIND OF
SCARY.

YEAH.



WE NEED TO
IMPLEMENT
COUNTERMEASURES
BEFORE
SOMETHING
DRASTIC HAPPENS.

A STUDENT
AT A SCHOOL
MY FORMER
TEACHER AT
WAS ASSAULTED BY
A SUSPICIOUS
PERSON.



YOU'RE
RIGHT!

YOUR PLAN.



THAT'S
RIGHT.

ESPECIALLY
FOR THE
WHEEL.



WENT MY
TEXT-
BOOKS.

I'VE BEEN
MEETING TO
ASK YOU
JUST WHAT
THE HELL
DO YOU
KEEP IN
YOUR MIND?

NO, DIS-
SIDES
THAT.



I THINK THE
INTRODUCTION
OF
EMERGENCY
MEASURES
WOULD BE
SUFFICIENT.

WE NEED
TO PASS
OUR
CAUTIONARY
DECREES.

ONLY SOME WITH HER INCLUDE THE WAS A

YEAH

LIGHT

CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.



TRANSLATOR: TRANFINITE

EDITOR/TYPISETTER/CLEANER:

AMBIKE, ZLCO

ITS BEEN A LONG TIME SINCE THE LAST RELEASE. THIS IS PARTLY
DUE TO US LOOSING THE TRANSLATOR AND WE LOOSING MOTIVATION
TO DO THESE LAST 4 CHAPTERS. AS OF THIS RELEASE, WE
DO NOT HAVE ANY TRANSLATORS AND WE WOULD REALLY LIKE
ONE. IF YOU HAVE TIME AND WOULD LIKE TO HELP US OUT
LEAVE A COMMENT TO THE POST AND WE WILL WORK FROM
THERE.

LASTLY, WAIT 9 DAYS BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY OTHER AMBIGUOUS, DO LET ME KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL ME AT amv@pmfactual.com
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://YONKOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://yonkoma-scans.wordpress.com/)

RECRUITING

OUR CURRENT TRANSLATOR AND EDITOR BOTH
STUDENT UNIVERSTIES THIS YEAR, SO WE NEED NEW
EDITORS AND TRANSLATORS FOR THIS PROJECT.

ALSO WE ARE THINKING OF PICKING UP ANOTHER PROJECT
CALLED VOLUN WORK. WE REALLY NEED A TRANSLATOR AND
AN EDITOR FOR THAT PROJECT. IF ANYONE IS INTERESTED
EMAIL ANNOUNCER@HOTMAIL.COM, AND I WILL EXPLAIN PLANS
OF VOLUN WORK TO TO OUR BLOG.

SOME EXPERIENCE WITH GIMP OR PHOTOSHOP
IS REQUIRED FOR AN EDITOR, SO APPLY WITH THAT IN MIND.
THANK YOU.

INSIDE THE KOTATSU



妹は思春期 Vol.77



UNMARRIED WOMAN



FEELING OF GRATITUDE



COAT



WARM DRINK



INNOCENT PREPARATION



COLD WINTER



CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.

TRANSLATOR: M/UT

EDITOR/TYPER/SETTER/CLEANER:
M/GEK



HELLO PEOPLE, THANKS TO ABUT, WE NOW
HAVE ANOTHER CHAPTER OF TIME FOR M. ENJOY!
NOW, IF YOU WANT MORE RELEASES, GET ON BOARD
AS A TRANSLATOR AND WE WILL HAVE MORE RELEASES
FOR YOU. I CAN ALSO USE CLEANERS TOO.

LASTLY, WAIT 5 DAYS BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/OR MISTAKES, DO LET ME KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL ME AT 4KOMASCAN@GMAIL.COM
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://4KOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://4KOMASCANS.WORDPRESS.COM/)

WHITE...



妹は思春期 Vol.78



FEELING OF A FOREIGN OBJECT



PRANK



BY: MURRAY CLOSE

P.E DURING WINTER



IMPRESSION



*MIDDLE "MARIKAP" FOR A MOMENT, IT'S SUPPOSED TO BE A COMBAT AND MARIKAP IS THE NAME

BROWN



ELEGANCE



CREDITS

BROUGHT TO YOU BY:

4-KOMA SCANS

VISIT THE SITE FOR MORE
RELEASES.



TRANSLATOR: MUIT

EDITOR/TYPER/SETTER/CLEANER:
MURKIE

WELL, I WAS SICK ALL THIS WEEK, SO COULDN'T
GET TO WORK ON THIS, BUT NOW ITS FINISHED
ENJOY.

LASTLY, WAIT A DAMN SECOND BEFORE DISTRIBUTING OUR RELEASES
TO OTHER SITES, THANKS.

LIKE LAST TIME, IF YOU SPOT ANY/OTHER MISTAKES, DO LET ME KNOW.
EITHER IN COMMENTS OR EMAIL ME AT myonkoma@protonmail.com
YOU WILL BE INCLUDED IN THE CREDITS IF YOU HELP.

[HTTP://YONKOMASCANS.WORDPRESS.COM/](http://yonkomascan.wordpress.com/)

KEEPING ONESELF AWAKE



妹は思春期 Vol.79



MASSIVE CLEANING IN THE SCHOOL



SOUND OF WATER



EXCAVATION



TRASH



FIBER



THE FATE OF PAPER



1 BOY 3 GIRLS

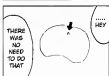


妹は思春期 Vol.80



THAT POSTURE

PROMISE



GO FORTH, MY FEELINGS!

NEXT TO ME



LONG NIGHT



WHEN YOU
HAVEN'T
MOVED YOUR
BODY IN A
WHILE, YOUR
MUSCLES
HURT MUCH

LOMA ...

WINTER MOUNTAIN



LET'S
RETURN TO
THE HOTEL
SHALL WE?

THE SNOW IS
BLINDING
GIVE
VOLUNTARY
BLIND



か
2
2
チャ

HAVE
THE SCRAM
GET
SCATTERED TO SOME
NOWHERE



YOU
CANNOT
UNDERSTAND
WINTER
MOUNTAIN
WINTERLAND

HAVE
THE
MUCH
SHOULD
BE CRAZY
BUTTER?



PEOPLE LOVE
FALLING SNOW IN
THE MOUNTAINS
AND THAT A
SMALL COTTAGE AS
LIVE WOULD
WANT IT. BUT TO
ENJOY THE
COLD, THEY GET
HAPPY AND
HAPPY
TRANSLATION
WITH SNOW
DOWN

A SMALL
AMOUNT OF
INTELLIGENCE
CAN AVOID
A WORST
SITUATION, A
DISASTER



NO WAIT! I'M IN
THE MIDDLE OF
GIVING A MESSAGE
FOR MUSCLE PAIN?

2-5

A 2-NEED
BLIND

THROUGH THE
FOOTING IS
CERTAINLY
WEIGHT?



DON'T
FLUG
OVER A
4-NEED

AND
THEN A
4-NEED
?

FOLDING UP



妹は思春期 Vol.81



BREAK



INTENSE EXERCISE



VIBRILY PREGNANT



UNINHABITED SPACE



WIDEN SETTLEMENT



NUTRITIONAL BALANCE



CONVERSATION ON A SNOWY DAY



妹は思春期 Vol.82



BLURRY



TENDENCY ON A SNOWY DAY



APRON



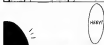
SIMULATION



LIGHT

UNDERFOOT





妹は鬼吞期

〜THE FIRST PART〜

キケンな帰り道

ALRIGHT!!
WE'RE
DONE!!

THE FIRST
YOUNG
GIRL UP
JITTER-
YOUNG
ONSET

OK!!







2014年12月15日
 2014年12月15日



妹は ひまわり組



BEDTIME



妹はひまわり組 Vol.15



DEMONSTRATED SIMILARITY

COMING WITH MOSQUITOES



VERTICAL



THIS FEELING



MOUTH



UNION



MANAKA-CHAN'S SCARY STORY



INVERSE PROPORTION



ONLY BOYS WHO CAN BE APPROVED BY A CERTAIN NUMBER ARE ALLOWED TO JOIN THE CLUB. PLEASED AND PLEASED PLEASED PLEASED

CONFRONTATION AGAIN



RECKLESSLY PULLING



妹はひまわり組 Vol.16



HOLDING UP



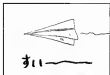
FORM



PLEASE GROW UP



OFFSHOOT



NEW ROCK-PAPER-SCISSORS



OK, IN THE ORIGINAL YOU USED THE JEWELRY OF CLOTHING AS A MEASURE. BUT HERE, WE'VE USED THE STREETS OF THE SHIROI AS A MEASURE. SO, THE STREETS OF THE SHIROI ARE THE MEASURE.



EXPERIENCED PERSON



SOFT BODY



PLAYING IN SAND



CHILD AND ADULT



BEST FEELING



妹はひまわり組 Vol.17



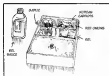
AMPLE NUTRITION



VEGETABLES THAT MAKE YOU FEEL GOOD



THE PRINCIPAL'S SECRET 2



THE PRINCIPAL'S SECRET 1



AIM OVER THERE

CARETAKER



VARIOUS BEANS



TOTALLY SECURE



2 PEOPLE, 1 ALTERNATIVE



SIGN OF GROWTH



I LIKE CHILDREN
AND I ENJOINED
THIS JOB

HELLO
THANKS

I AM
MICHIKO
KATO,
WORKING 4
YEARS AS A
KINDERGARTEN
CARETAKER

妹は
ひまわり組

YAAAAAY!

AND TODAY, THE
SUNFLOWER
KINDERGARTEN
CHRISTMAS
BESLUT IS
OPENED

ひまわり組のクリスマス!!の巻

THIS GIRL IS
JOINING
KUMAMORI-CLUB,
THE SUPPORT
GIRL IN THE
SUNFLOWER
CLASS

THANK YOU
SENSEI! I'LL
TEACH YOU
THIS AFTERNOON

IT'S A BIG
CHRISTMAS
TREE!

フ
フ
フ

THE
PRINCIPAL
PUT IN A LOT
OF EFFORT
FOR YOU
SENSEI

THANK
WITHOUT
DELAY









YOU
DON'T
NEED
TO
DO
THAT

I WONDER
IF IT WILL
REALLY
BECOME
POPULAR

BUT WITH
THIS
BEARD, I
SEEM TO
GAIN SOME
MAJESTY

IS THAT
GOOD
THANKS

BL... BY THE
WAY, PRIN-
CIPAL. THAT
LOOKS ITS
YOU

OH
YOU

YOU
GUYS...

YOU DON'T
NEED
MAJESTY

YOU ARE
FINE AS YOU
ARE NOW,
PRINCIPAL

NEXT YEAR I
WANT TO
HAVE A
SCHOOL
CHRISTMAS

AAAAAAAA
AS EXPECTED
CHRISTMAS
IS GOTO FUN
WHA

HA
HA
HA
HA
HA !!

THE
BEST
FOR MY
TASTE...

HA
HEHE

SO I
DON'T
NEED A
BEARD
AFTER
ALL

ACCORDING TO
THE SURVEY,
80% OF THE
KINGDOM-
TOWERS
REFUSED THAT
THE PRINCIPAL
IS "OK" AND
"A MAGNET"

I WANT TO SUPPRESS THE
FEELING



妹はひまわり組 Vol.18



REALITY

BAD WITH RIDES



DRINKING WATER



IT DOESN'T HURT



SURE TRUST



GREAT PLACES



TODAY EVERYONE
WILL DRAW THEIR
PARENTS' RESTRAINED
PLACES THROUGH
A PICTURE



THIS THE
PLACE WHERE MY MOM
COULD VERY WELL



ON
VACATIONS THIS IS THE
PLACE WHERE MY
DAD PLAYED OUTTA AND



VOLUNTARY
RESTRAINTS

MOVING WOMAN



THERE
WE
GO



ARE YOU
SOMEONE
YOU'RE A
PERSON WHO
MOVES A LOT



HEARD THAT
WOMEN WHO
THINK THAT
THEY CANNOT
GO OUT WITH
MEN DEVOTE
THEMSELVES
TO WORK



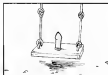
I WILL
WITHDRAW
MY STATE-
MENT SO
PLEASE
STAND UP

THE
NEXT
DAY

ANNACTO

10 YEARS LATER RESPECTIVELY

PROPER FIXATION



あなたは、この本を読んで、どんな感想をおもちになりましたか。

編集部では、この本についての読者のみなさまのご意見をおまちしています。

このつぎには、どんな作家のどんな漫画を読みたいと、お考えですか。「ヤンマガKC」にしてほしいと思う作品がありましたら、「読後の感想」とあわせて、左記あてに、どしどしお知らせください。

東京都文京区音羽2-13-21

（郵便番号）112-8503

〒112-8503 東京都文京区音羽2-13-21

「ヤンマガKC」編集部

ヤンマガガジン2003年第30号・2004年第9号、別冊ヤンマガガジン2003年第47号の掲載分を収録しました。

NDC 728

980p

15cm

ヤンマガKC

1237

妹は思春期④

2004年3月17日 第一刷発行

定価はすべて税別です。

著者 氏家ト金

発行所 五十嵐隆夫

発行所 株式会社藤沢社

東京都文京区音羽2-13-21

郵便番号 112-8503

電話 編集課(03)5395-3461

販売課(03)5395-3508

印刷所 豊国印刷株式会社

製本所 三笑印刷株式会社

製本所 誠利製本株式会社

©氏家ト金 2004年

本書・挿絵の権利者である著者・氏家ト金、小社(藤沢社)は、本書の複製・転載・再発行を禁じます。また、本書の全部または一部を、他の媒体に転載・複製・転写することは、法律上許されません。



マガジンKC

女子大生

家庭教師 濱中アイ

1
SHONEN
MAGAZINE
COMICS



アニーの中学版・ホムズササヒコ(12)の親に女子大生・家庭教師・濱中アイが登場。友人とその友人たち、女子大生と中学生が神々しく踊るダンスとダンスとショートコメディ。

「妹は青春期」の異才(?)氏家ト全の新境地!!

第1巻も同時発売だ!!

氏家ト全

UJIE TOZEN

定価:410円(税込) 発行/講談社

SHONEN MAGAZINE COMICS